

**Sprawozdanie z działalności fundacji**  
**Polsko-Ukraiński Instytut Pomocy i Rozwoju**  
**za rok 2018**

|            |                       |
|------------|-----------------------|
| <b>1.1</b> | <b>Dane fundacji.</b> |
|------------|-----------------------|

|                                |                                            |
|--------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Nazwa Fundacji</b>          | Polsko-Ukraiński Instytut Pomocy i Rozwoju |
| <b>Siedziba i adres</b>        | Ul. Słowackiego 19                         |
| <b>Adres do korespondencji</b> | 33-100 Tarnów                              |
| <b>E-mail</b>                  | tarnow@pol-ukr.com                         |
| <b>Telefon</b>                 | +48881684666                               |
| <b>Faks</b>                    | -----                                      |
| <b>REGON</b>                   | 363346467                                  |
| <b>Data wpisu w KRS</b>        | 29.12.2015                                 |
| <b>Nr KRS</b>                  | 0000594043                                 |

|            |                                                                                                              |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1.2</b> | <b>Dane dotyczące członków zarządu fundacji.</b><br><i>(należy podać: imię i nazwisko, pełnioną funkcję)</i> |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

1. Bartłomiej Babuška
- 2.
- 3.

|            |                                 |
|------------|---------------------------------|
| <b>1.3</b> | <b>Cele statutowe fundacji.</b> |
|------------|---------------------------------|

- a. wspieranie wymiany edukacyjnej pomiędzy jednostkami edukacyjnymi Polski i Ukrainy
- b. promowanie kultury Ukraińskiej na terenie Polski
- c. promowanie kultury Polskiej na terenie Ukrainy
- d. wspieranie przedsiębiorczości i wymiany handlowej pomiędzy Ukrainą i Polską.
- e. walka z ograniczeniami logistycznymi i transportowymi dla współpracy gospodarczej edukacyjnej i kulturalnej pomiędzy Ukrainą i Polską
- f. wspieranie wymiany doświadczeń pomiędzy pracownikami podmiotów gospodarczych z Polski i Ukrainy
- g. promowanie Polskich podmiotów gospodarczych na Ukrainie
- h. promowanie Ukraińskich podmiotów gospodarczych w Polsce
- i. pomoc humanitarna
- j. organizowanie wypoczynku dla dzieci i młodzieży z Ukrainy i z Polski.

|            |                                                                                                |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>2.1</b> | <b>Zasady, formy i zakres działalności statutowej z podaniem realizacji celów statutowych.</b> |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|

Fundacja realizuje swoje cele poprzez:

- a. organizowanie i finansowanie imprez kulturalnych i edukacyjnych,
- b. działalność wydawniczą
- c. pomoc finansową i rzeczową,
- d. organizowanie i finansowanie imprez sportowych, rekreacyjnych,
- e. prowadzenie akcji szkoleniowych i informacyjnych,
- f. fundowanie stypendiów.

Realizowanie celów w roku bieżącym:

1. Organizacja corocznego Charytatywnego Rautu Konsularnego (27.01.2023 r.) na rzecz pediatrycznych placówek służby zdrowia w obwodzie winnickim w Ukrainie.

Sponsorzy Rautu:

- Barlinek S.A.
- Gemini Park Sp. z o.o.
- Gemini Holdings Sp. z o.o.
- ABM SOLID S.A.
- MARR S.A.
- MGGP S.A.
- PUK Sp. z o.o.
- MPGK Sp. z o.o.
- STS FOOD Szymon Tomasz Szczepanik
- Al. Capone Sklepy z Alkoholem
- BATOR Ubezpieczenia
- Karabela Małopolska Sp. z o.o.
- Zakład Produkcji Mięсно-Wędliniarskiej Marek Florczak

Darczyńcy przedmiotów aukcyjnych:

- Serhii Morhunov
- Jan Maćkowiak
- Joanna Kruczek
- Ukrzaliznycia (Koleje Ukrainie)
- Robert Makłowicz
- Pan Sławomir Skowron
- Pan Jerzy Dudek.

2. Wernisaż prac malarskich ukraińskiej artystki Niny Utrobiny zorganizowany we współpracy z Galerią Sztylet w Tarnowie (18 maja 2018 r.).

Wystawa została połączona z koncertem muzycznym i była okazją do prezentacji nieznanej dotąd w Tarnowie twórczości malarskiej oraz muzycznej.

Impreza odbyła się pod patronatem Ambasadora Ukrainy w Polsce oraz Prezesa Polsko-Ukraińskiej Izby Gospodarczej.

3. Udział w programie edukacyjnym „Zamkomania 2018”, który odbył się w dniach 9-10 czerwca 2018 r. organizowanym przez Stowarzyszenie Zamek Tarnowski.

Zamek Tarnowski jest świadectwem naszej historii i stosunku do tradycji, a w turniejach biorą udział również kluby łuczniczości z Ukrainy, co świadczy m.in. o rozwijaniu i utrwalaniu przyjaznych kontaktów między naszymi narodami.

4. Realizacja projektu polsko-ukraińskiej wymiany młodzieży pt. „Dialog ponad granicami” został zrealizowany przez Polsko-Ukraiński Instytut Pomocy i Rozwoju we współpracy z Konsulatem Honorowym Ukrainy w Tarnowie.

Mieliśmy okazję gościć młodych ludzi z obwodu Winnickiego na Ukrainie, którzy wraz z rówieśnikami z Polski aktywnie spędzali czas w trakcie zajęć integracyjnych i warsztatów prowadzonych przez wykwalifikowanych trenerów. Młodzi uczestnicy wymieniali się poglądami, wiedzą i doświadczeniem na tematy ważne dla obu narodów. Udało się nam osiągnąć cel główny tegorocznego projektu, tj. zbudowanie przyjaznych relacji pomiędzy polską i ukraińską młodzieżą, poprzez wspólną naukę języków oraz poznanie

kultury sąsiadów. Zwieńczeniem tej pracy był mini spektakl dwujęzyczny zaprezentowany podczas finałowego wydarzenia.

Nie zabrakło również atrakcji takich jak: jazda konna, zajęcia sportowe, pływanie, interesujące wycieczki i wieczory pełne tradycji i kultury Ukrainy i Polski.

Patronat: Ambasador Ukrainy w RP Andrij Deszczycia oraz dla Prezes Polsko-Ukraińskiej Izby Gospodarczej Jacek Piechota.

Projekt został sfinansowany ze środków Polsko-Ukraińskiej Rady Wymiany Młodzieży

5. Wyjazdy do Ukrainy (spotkanie z przedstawicielami korpusu konsularnego i dyplomatycznego RP w Ukrainie) .
6. Wyjazdy do Ukrainy w celu spotkania z przedstawicielami Polsko-Ukraińskiej Izby Gospodarczej w Ukrainie.
7. Udział w naradach/spotkaniach w Polsce organizowanych przez Polsko-Ukraińską Izbę Gospodarczą.
8. Udział w naradach Ambasady Ukrainy w Polsce.
9. Uczczenie miejsc pamięci narodowej w Polsce i w Ukrainie.
10. Wskazówki dla obywateli Ukrainy dot. udziału w wyborach prezydenckich na terytorium poza granicami kraju.

|            |                                                               |
|------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>2.2</b> | <b>Opis głównych zdarzeń prawnych o skutkach finansowych.</b> |
|------------|---------------------------------------------------------------|

1. Umowa dot. wynajęcia pomieszczeń Teatru im. L. Solkiego w Tarnowie w celu przeprowadzenia Charytatywnego Rautu Konsularnego.
2. Umowa dot. wynajęcia namiotu na Raut z FHU „Styl” Kordian Wiśniewski.
3. Umowy sponsoringowe dot. organizacji Rautu.
  - Barlinek S.A.
  - Gemini Park Sp. z o.o.
  - Gemini Holdings Sp. z o.o.
  - ABM SOLID S.A.
  - MARR S.A.
  - MGGP S.A.
  - PUK Sp. z o.o.
  - MPGK Sp. z o.o.
4. Umowa sponsoringowa z Barlinek S.A. dot. wyjazdu dzieci z Siemachy do Ukrainy.
5. Umowa darowizny z Fundacją Demos.
6. Umowa z Polsko-Ukraińską Radą Wymiany Młodzieży dot. dotacji do realizacji projektu Wymiany Młodzieży między Ukrainą a Polską.

|           |                                                                                                     |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3.</b> | <b>Informacja o prowadzonej działalności gospodarczej wg wpisu do rejestru przedsiębiorców KRS.</b> |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|

Zgodnie z oznaczeniem Polskiej Klasyfikacji Działalności przeważającym rodzajem działalności Fundacji jest:

- a. 94.99.Z – Działalność pozostałych organizacji członkowskich, gdzie indziej niesklasyfikowana Fundacja może realizować swoje cele także przez pomocnicze rodzaje Polskiej Klasyfikacji Działalności:
- a. 82.99.Z – Pozostała działalność wspomagająca prowadzenie działalności gospodarczej gdzie indziej niesklasyfikowanej
- b. 70.22.Z – Pozostałe doradztwo w zakresie prowadzenia działalności gospodarczej i zarządzania

- c. 88.99.Z – Pozostała pomoc społeczna bez zakwaterowania, gdzie indziej niesklasyfikowana
- d. 85.60.Z – Działalność wspomagająca edukację
- e. 58.11.Z – Wydawanie książek
- f. 58.13.Z – Wydawanie gazet
- g. 58.14.Z – Wydawanie czasopism i pozostałych periodyków
- h. 58.19.Z – Pozostała działalność wydawnicza
- i. 93.11.Z – Działalność obiektów sportowych
- j. 93.19.Z – Pozostała działalność związana ze sportem
- k. 93.2 – Działalność rozrywkowa i rekreacyjna
- l. 79.12.Z – Działalność organizatorów turystyki
- m. 70.21.Z – Stosunki międzyludzkie (PR) i komunikacja.

|           |                                                       |
|-----------|-------------------------------------------------------|
| <b>4.</b> | <b>Odpisy uchwał zarządu fundacji (w załączeniu).</b> |
|-----------|-------------------------------------------------------|

Załącznik 1 -  
 Załącznik 2 -  
 Załącznik 3 -  
 ...

|           |                                                                                  |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>5.</b> | <b>Informacja o wysokości uzyskanych przychodów z wyodrębnieniem ich źródeł.</b> |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------|

**Przychody ogółem** (ze wskazaniem formy płatności – gotówka/przelew) :183.818,90 zł

W tym:

- a) ze spadku:
- b) z zapisu:
- c) z darowizn: 32 000,04
- d) ze środków publicznych, w tym:
  - z budżetu państwa: 69 905,07 zł
  - z budżetu jednostek samorządu terytorialnego:
- e) z innych źródeł: 11 820,65 zł
- f) z odpłatnych świadczeń realizowanych przez fundację w ramach celów statutowych (z uwzględnieniem kosztów tych świadczeń):
- g) w przypadku prowadzenia działalności gospodarczej, wynik finansowy tej działalności oraz procentowy stosunek przychodu osiągniętego z działalności gospodarczej do przychodu osiągniętego z pozostałych źródeł: 70.093,14 zł (38,13%)

|           |                                            |
|-----------|--------------------------------------------|
| <b>6.</b> | <b>Informacja o poniesionych kosztach.</b> |
|-----------|--------------------------------------------|

**Koszty ogółem** (ze wskazaniem formy płatności – gotówka/przelew): 183.669,85 zł

W tym:

- a) na realizację celów statutowych: 69.905,07 zł
- b) na administrację (czynsze, opłaty telefoniczne, pocztowe itp.): 102.892,78 zł

c) na działalność gospodarczą:

d) pozostałe koszty (wskazać jakie): 10.872,00 zł darowizny, koszty finansowe

|            |                                      |
|------------|--------------------------------------|
| <b>7.</b>  | <b>Dane w następującym zakresie:</b> |
| <b>7.1</b> | <b>Zatrudnienie w fundacji.</b>      |

**Liczba osób zatrudnionych ogółem:**

W tym:

a) wg zajmowanych stanowisk:

-  
-  
-

b) osoby zatrudnione wyłącznie w działalności gospodarczej:

-  
-  
-

|              |                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>7.2.</b>  | <b>Wynagrodzenia.</b>                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>7.2.1</b> | <b>Łączna kwota wynagrodzeń wypłaconych przez fundację.</b><br><i>(z podziałem na wynagrodzenia, nagrody, premie i inne świadczenia, z wyodrębnieniem całości tych wynagrodzeń osób zatrudnionych wyłącznie w działalności gospodarczej)</i> |

14.415,68

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>7.2.2</b> | <b>Wysokość rocznego lub przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia wypłaconego łącznie członkom zarządu i innych organów fundacji oraz osobom kierującym wyłącznie działalnością gospodarczą.</b><br><i>(z podziałem na wynagrodzenia, nagrody, premie i inne świadczenia)</i> |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

-----

|              |                                                  |
|--------------|--------------------------------------------------|
| <b>7.2.3</b> | <b>Wydatki na wynagrodzenia z umów zlecenia.</b> |
|--------------|--------------------------------------------------|

14.415,68

|            |                                                                                                                                                                                                              |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>7.3</b> | <b>Udzielone przez fundację pożyczki pieniężne.</b><br><i>(z podziałem wg ich wysokości, ze wskazaniem pożyczkobiorców, warunków przyznania pożyczek wraz z podaniem podstawy statutowej ich udzielenia)</i> |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

-----

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.4 | Kwoty ulokowane na rachunkach bankowych ze wskazaniem banku w przypadku rachunku bankowego lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej w przypadku rachunku członka spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, oraz kwotach zgromadzonych w gotówce. |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

433,02 PLN – Bank Pekao

|     |                                                                                                                                      |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.5 | Wartość nabytych obligacji oraz wielkość objętych udziałów lub nabytych akcji w spółkach prawa handlowego ze wskazaniem tych spółek. |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|     |                                                                                         |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.6 | Nabyte nieruchomości, ich przeznaczenie oraz wysokość kwot wydatkowanych na to nabycie. |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------|

|     |                                 |
|-----|---------------------------------|
| 7.7 | Nabyte pozostałe środki trwale. |
|-----|---------------------------------|

|     |                                                                                                                                |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.8 | Wartość aktywów i zobowiązań fundacji ujętych we właściwych sprawozdaniach finansowych sporządzanych dla celów statystycznych. |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|    |                                                                                                                                                                                    |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8. | Dane o działalności zleconej fundacji przez podmioty państwowe i samorządowe (usługi, państwowe zadania zlecone i zamówienia publiczne) oraz o wyniku finansowym tej działalności. |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|    |                                                                                                                                                |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9. | Informacja o rozliczeniach fundacji z tytułu ciążących zobowiązań podatkowych, a także informacja w sprawie składanych deklaracji podatkowych. |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

CIT-8

PIT-4

|     |                                                                                        |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 10. | Informacja, czy w okresie sprawozdawczym była przeprowadzana kontrola oraz jej wyniki. |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------|

Nie

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11. | Informacja, czy fundacja ustanowiona na podstawie ustawy z dnia 6 kwietnia 1984 r. o fundacjach jest instytucją obowiązaną w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu brudnych pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. poz. 723, 1075, 1499 i 2215) . |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Nie

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12. | <b>Informacja o przyjęciu lub dokonaniu przez fundację ustanowioną na podstawie ustawy z dnia 6 kwietnia 1984 r. o fundacjach płatności w gotówce o wartości równej lub przekraczającej równowartość 10 000 euro, bez względu na to, czy płatność jest przeprowadzana jako pojedyncza operacja czy kilka operacji, które wydają się ze sobą powiązane, wraz ze wskazaniem daty i kwoty operacji.</b> |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Nie

.....  
podpis członka zarządu fundacji\*

.....  
podpis członka zarządu fundacji\*

.....  
miejscowość, data

\*Podpisy co najmniej dwóch członków zarządu fundacji, jeżeli statut fundacji nie stanowi inaczej.